

# Official Journal

## of the European Union

C 97



English edition

### Information and Notices

Volume 53

16 April 2010

<u>Notice No</u>	<u>Contents</u>	<u>Page</u>
	IV <i>Notices</i>	
	NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES	
	<b>European Commission</b>	
2010/C 97/01	Commission communication in the framework of the implementation of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and of the Council of 23 March 1994 on the approximation of the laws of the Member States concerning equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres <sup>(1)</sup> ( <i>Publication of titles and references of harmonised standards under the directive</i> ) .....	1
2010/C 97/02	Commission communication in the framework of the implementation of the Council Directive 96/48/EC of 23 July 1996 on the interoperability of the trans-European high-speed rail system <sup>(1)</sup> ( <i>Publication of titles and references of harmonised standards under the directive</i> ) .....	11
2010/C 97/03	Commission communication in the framework of the implementation of the Directive 2001/16/EC of the European Parliament and of the Council of 19 March 2001 on the interoperability of the trans-European conventional rail system <sup>(1)</sup> ( <i>Publication of titles and references of harmonised standards under the directive</i> ) .....	18

EN

Price:  
EUR 3<sup>(1)</sup> Text with EEA relevance



## IV

(Notices)

## NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

## EUROPEAN COMMISSION

**Commission communication in the framework of the implementation of the Directive 94/9/EC of the European Parliament and of the Council of 23 March 1994 on the approximation of the laws of the Member States concerning equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres**

(Text with EEA relevance)

(Publication of titles and references of harmonised standards under the directive)

(2010/C 97/01)

ESO <sup>(1)</sup>	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	First publication in the Official Journal	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
CEN	EN 809:1998+A1:2009 Pumps and pump units for liquids - Common safety requirements	This is the first publication		
CEN	EN 1010-1:2004 Safety of machinery - Safety requirements for the design and construction of printing and paper converting machines - Part 1: Common requirements	30.11.2005		
CEN	EN 1010-2:2006 Safety of machinery - Safety requirements for the design and construction of printing and paper converting machines - Part 2: Printing and varnishing machines including pre-press machinery	20.7.2006		
CEN	EN 1127-1:2007 Explosive atmospheres - Explosion prevention and protection - Part 1: Basic concepts and methodology	11.4.2008	EN 1127-1:1997 Note 2.1	Date expired (28.12.2009)
CEN	EN 1127-2:2002+A1:2008 Explosive atmospheres - Explosion prevention and protection - Part 2: Basic concepts and methodology for mining	20.8.2008	EN 1127-2:2002 Note 2.1	Date expired (28.12.2009)
CEN	EN 1710:2005+A1:2008 Equipment and components intended for use in potentially explosive atmospheres in underground mines	20.8.2008	EN 1710:2005 Note 2.1	Date expired (28.12.2009)

ESO <sup>(1)</sup>	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	First publication in the Official Journal	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
CEN	EN 1755:2000+A1:2009 Safety of industrial trucks - Operation in potentially explosive atmospheres - Use in flammable gas, vapour, mist and dust	This is the first publication	EN 1755:2000 Note 2.1	The date of this publication
CEN	EN 1834-1:2000 Reciprocating internal combustion engines - Safety requirements for design and construction of engines for use in potentially explosive atmospheres - Part 1: Group II engines for use in flammable gas and vapour atmospheres	21.7.2001		
CEN	EN 1834-2:2000 Reciprocating internal combustion engines - Safety requirements for design and construction of engines for use in potentially explosive atmospheres - Part 2: Group I engines for use in underground workings susceptible to firedamp and/or combustible dust	21.7.2001		
CEN	EN 1834-3:2000 Reciprocating internal combustion engines - Safety requirements for design and construction of engines for use in potentially explosive atmospheres - Part 3: Group II engines for use in flammable dust atmospheres	21.7.2001		
CEN	EN 1839:2003 Determination of explosion limits of gases and vapours	12.8.2004		
CEN	EN 12581:2005 Coating plants - Machinery for dip coating and electrodeposition of organic liquid coating material - Safety requirements	9.3.2006		
CEN	EN 12621:2006 Machinery for the supply and circulation of coating materials under pressure - Safety requirements	20.7.2006		
CEN	EN 12757-1:2005 Mixing machinery for coating materials - Safety requirements - Part 1: Mixing machinery for use in vehicle refinishing	9.3.2006		
CEN	EN 12874:2001 Flame arresters - Performance requirements, test methods and limits for use	7.9.2002		
CEN	EN 13012:2001 Petrol filling stations - Construction and performance of automatic nozzles for use on fuel dispensers	22.1.2002		
CEN	EN 13160-1:2003 Leak detection systems - Part 1: General principles	14.8.2003		

ESO (1)	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	First publication in the Official Journal	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
CEN	EN 13237:2003 Potentially explosive atmospheres - Terms and definitions for equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres	14.8.2003		
CEN	EN 13463-1:2009 Non-electrical equipment for use in potentially explosive atmospheres - Part 1: Basic method and requirements	This is the first publication	EN 13463-1:2001 Note 2.1	The date of this publication
CEN	EN 13463-2:2004 Non-electrical equipment for use in potentially explosive atmospheres - Part 2: Protection by flow restricting enclosure 'fr'	30.11.2005		
CEN	EN 13463-3:2005 Non-electrical equipment for use in potentially explosive atmospheres - Part 3: Protection by flameproof enclosure 'd'	30.11.2005		
CEN	EN 13463-5:2003 Non-electrical equipment intended for use in potentially explosive atmospheres - Part 5: Protection by constructional safety 'c'	12.8.2004		
CEN	EN 13463-6:2005 Non-electrical equipment for use in potentially explosive atmospheres - Part 6: Protection by control of ignition source 'b'	30.11.2005		
CEN	EN 13463-8:2003 Non-electrical equipment for potentially explosive atmospheres - Part 8: Protection by liquid immersion 'k'	12.8.2004		
CEN	EN 13616:2004 Overfill prevention devices for static tanks for liquid petroleum fuels	9.3.2006		
	EN 13616:2004/AC:2006			
CEN	EN 13617-2:2004 Petrol filling stations - Part 2: Safety requirements for construction and performance of safe breaks for use on metering pumps and dispensers	30.11.2005		
CEN	EN 13617-3:2004 Petrol filling stations - Part 3: Safety requirements for construction and performance of shear valves	30.11.2005		
CEN	EN 13673-1:2003 Determination of the maximum explosion pressure and the maximum rate of pressure rise of gases and vapours - Part 1: Determination of the maximum explosion pressure	14.8.2003		

ESO <sup>(1)</sup>	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	First publication in the Official Journal	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
CEN	EN 13673-2:2005 Determination of maximum explosion pressure and the maximum rate of pressure rise of gases and vapours - Part 2: Determination of the maximum rate of explosion pressure rise	30.11.2005		
CEN	EN 13760:2003 Automotive LPG filling system for light and heavy duty vehicles - Nozzle, test requirements and dimensions	24.1.2004		
CEN	EN 13821:2002 Potentially explosive atmospheres - Explosion prevention and protection - Determination of minimum ignition energy of dust/air mixtures	20.5.2003		
CEN	EN 13980:2002 Potentially explosive atmospheres - Application of quality systems	20.5.2003		
CEN	EN 14034-1:2004 Determination of explosion characteristics of dust clouds - Part 1: Determination of the maximum explosion pressure p <sub>max</sub> of dust clouds	30.11.2005		
CEN	EN 14034-2:2006 Determination of explosion characteristics of dust clouds - Part 2: Determination of the maximum rate of explosion pressure rise (dp/dt) <sub>max</sub> of dust clouds	15.12.2006		
CEN	EN 14034-3:2006 Determination of explosion characteristics of dust clouds - Part 3: Determination of the lower explosion limit LEL of dust clouds	15.12.2006		
CEN	EN 14034-4:2004 Determination of explosion characteristics of dust clouds - Part 4: Determination of the limiting oxygen concentration LOC of dust clouds	30.11.2005		
CEN	EN 14373:2005 Explosion suppression systems	9.3.2006		
CEN	EN 14460:2006 Explosion resistant equipment	15.12.2006		
CEN	EN 14491:2006 Dust explosion venting protective systems	15.12.2006		
CEN	EN 14491:2006/AC:2008			
CEN	EN 14492-1:2006+A1:2009 Cranes - Power driven winches and hoists - Part 1: Power driven winches	This is the first publication	EN 14492-1:2006 Note 2.1	30.4.2010

ESO (1)	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	First publication in the Official Journal	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
CEN	EN 14492-2:2006+A1:2009 Cranes - Power driven winches and hoists - Part 2: Power driven hoists	This is the first publication	EN 14492-2:2006 Note 2.1	(31.3.2010)
CEN	EN 14522:2005 Determination of the auto ignition temperature of gases and vapours	30.11.2005		
CEN	EN 14591-1:2004 Explosion prevention and protection in underground mines - Protective systems - Part 1: 2-bar explosion proof ventilation structure	9.3.2006		
	EN 14591-1:2004/AC:2006			
CEN	EN 14591-2:2007 Explosion prevention and protection in underground mines - Protective systems - Part 2: Passive water trough barriers	12.12.2007		
	EN 14591-2:2007/AC:2008			
CEN	EN 14591-4:2007 Explosion prevention and protection in underground mines - Protective systems - Part 4: Automatic extinguishing systems for road headers	12.12.2007		
	EN 14591-4:2007/AC:2008			
CEN	EN 14677:2008 Safety of machinery - Secondary steelmaking - Machinery and equipment for treatment of liquid steel	20.8.2008		
CEN	EN 14678-1:2006+A1:2009 LPG equipment and accessories - Construction and performance of LPG equipment for automotive filling stations - Part 1: Dispensers	This is the first publication	EN 14678-1:2006 Note 2.1	The date of this publication
CEN	EN 14681:2006 Safety of machinery - Safety requirements for machinery and equipment for production of steel by electric arc furnaces	15.12.2006		
CEN	EN 14756:2006 Determination of the limiting oxygen concentration (LOC) for flammable gases and vapours	12.12.2007		
CEN	EN 14797:2006 Explosion venting devices	12.12.2007		
CEN	EN 14983:2007 Explosion prevention and protection in underground mines - Equipment and protective systems for firedamp drainage	12.12.2007		

ESO <sup>(1)</sup>	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	First publication in the Official Journal	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
CEN	EN 14986:2007 Design of fans working in potentially explosive atmospheres	12.12.2007		
CEN	EN 14994:2007 Gas explosion venting protective systems	12.12.2007		
CEN	EN 15089:2009 Explosion isolation systems	This is the first publication		
CEN	EN 15188:2007 Determination of the spontaneous ignition behaviour of dust accumulations	12.12.2007		
CEN	EN 15198:2007 Methodology for the risk assessment of non-electrical equipment and components for intended use in potentially explosive atmospheres	12.12.2007		
CEN	EN 15233:2007 Methodology for functional safety assessment of protective systems for potentially explosive atmospheres	12.12.2007		
CEN	EN 15268:2008 Petrol filling stations - Safety requirements for the construction of submersible pump assemblies	27.1.2009		
CEN	EN 15794:2009 Determination of explosion points of flammable liquids	This is the first publication		
Cenelec	EN 50050:2006 Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres - Electrostatic hand-held spraying equipment	20.8.2008		
Cenelec	EN 50104:2002 Electrical apparatus for the detection and measurement of oxygen - Performance requirements and test methods	12.8.2004	EN 50104:1998 Note 2.1	Date expired (1.2.2005)
	EN 50104:2002/A1:2004	12.8.2004	Note 3	Date expired (1.8.2004)
Cenelec	EN 50176:2009 Stationary electrostatic application equipment for ignitable liquid coating material - Safety requirements	This is the first publication		
Cenelec	EN 50177:2009 Stationary electrostatic application equipment for ignitable coating powders - Safety requirements	This is the first publication		

ESO (1)	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	First publication in the Official Journal	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
Cenelec	EN 50241-1:1999 Specification for open path apparatus for the detection of combustible or toxic gases and vapours - Part 1: General requirements and test methods	6.11.1999		
	EN 50241-1:1999/A1:2004	12.8.2004	Note 3	Date expired (1.8.2004)
Cenelec	EN 50241-2:1999 Specification for open path apparatus for the detection of combustible or toxic gases and vapours - Part 2: Performance requirements for apparatus for the detection of combustible gases	6.11.1999		
Cenelec	EN 50281-2-1:1998 Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust - Part 2-1: Test methods - Methods for determining the minimum ignition temperatures of dust	6.11.1999		
Cenelec	EN 50303:2000 Group I, Category M1 equipment intended to remain functional in atmospheres endangered by firedamp and/or coal dust	7.9.2002		
Cenelec	EN 50381:2004 Transportable ventilated rooms with or without an internal source of release	9.3.2006		
Cenelec	EN 60079-0:2009 Explosive atmospheres - Part 0: Equipment - General requirements IEC 60079-0:2007	This is the first publication	EN 60079-0:2006 + EN 61241-0:2006 Note 2.1	1.6.2012
Cenelec	EN 60079-1:2007 Explosive atmospheres - Part 1: Equipment protection by flameproof enclosures 'd' IEC 60079-1:2007	11.4.2008	EN 60079-1:2004 Note 2.1	1.7.2010
Cenelec	EN 60079-2:2007 Explosive atmospheres - Part 2: Equipment protection by pressurized enclosure 'p' IEC 60079-2:2007	20.8.2008	EN 60079-2:2004 Note 2.1	1.11.2010
Cenelec	EN 60079-5:2007 Explosive atmospheres - Part 5: Equipment protection by powder filling 'q' IEC 60079-5:2007	20.8.2008	EN 50017:1998 Note 2.1	1.11.2010
Cenelec	EN 60079-6:2007 Explosive atmospheres - Part 6: Equipment protection by oil immersion 'o' IEC 60079-6:2007	20.8.2008	EN 50015:1998 Note 2.1	1.5.2010

ESO (1)	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	First publication in the Official Journal	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
Cenelec	EN 60079-7:2007 Explosive atmospheres - Part 7: Equipment protection by increased safety 'e' IEC 60079-7:2006	11.4.2008	EN 60079-7:2003 Note 2.1	Date expired (1.10.2009)
Cenelec	EN 60079-11:2007 Explosive atmospheres - Part 11: Equipment protection by intrinsic safety 'i' IEC 60079-11:2006	11.4.2008	EN 50020:2002 Note 2.1	Date expired (1.10.2009)
Cenelec	EN 60079-15:2005 Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - Part 15: Construction, test and marking of type of protection 'n' electrical apparatus IEC 60079-15:2005	20.7.2006	EN 60079-15:2003 Note 2.1	Date expired (1.6.2008)
Cenelec	EN 60079-18:2004 Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - Part 18: Construction, test and marking of type of protection encapsulation 'm' electrical apparatus IEC 60079-18:2004	20.7.2006		
Cenelec	EN 60079-25:2004 Electrical apparatus for explosive gas atmospheres - Part 25: Intrinsically safe systems IEC 60079-25:2003	20.8.2008		
Cenelec	EN 60079-26:2007 Explosive atmospheres - Part 26: Equipment with equipment protection level (EPL) Ga IEC 60079-26:2006	20.8.2008		
Cenelec	EN 60079-27:2008 Explosive atmospheres - Part 27: Fieldbus intrinsically safe concept (FISCO) IEC 60079-27:2008	This is the first publication	EN 60079-27:2006 Note 2.1	1.4.2011
Cenelec	EN 60079-28:2007 Explosive atmospheres - Part 28: Protection of equipment and transmission systems using optical radiation IEC 60079-28:2006	11.4.2008		
Cenelec	EN 60079-29-1:2007 Explosive atmospheres - Part 29-1: Gas detectors - Performance requirements of detectors for flammable gases IEC 60079-29-1:2007 (Modified)	20.8.2008	EN 61779-1:2000 and its amendment + EN 61779-2:2000 + EN 61779-3:2000 + EN 61779-4:2000 + EN 61779-5:2000 Note 2.1	1.11.2010

ESO <sup>(1)</sup>	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	First publication in the Official Journal	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
Cenelec	EN 60079-30-1:2007 Explosive atmospheres - Part 30-1: Electrical resistance trace heating - General and testing requirements IEC 60079-30-1:2007	20.8.2008		
Cenelec	EN 61241-1:2004 Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust - Part 1: Protection by enclosures 'tD' IEC 61241-1:2004	20.8.2008	EN 50281-1-1:1998 + A1:2002 Note 2.1	Date expired (1.10.2008)
Cenelec	EN 61241-4:2006 Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust - Part 4: Type of protection 'pD' IEC 61241-4:2001	20.8.2008		
Cenelec	EN 61241-11:2006 Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust - Part 11: Protection by intrinsic safety 'iD' IEC 61241-11:2005	11.4.2008		
Cenelec	EN 61241-18:2004 Electrical apparatus for use in the presence of combustible dust - Part 18: Protection by encapsulation 'mD' IEC 61241-18:2004	11.4.2008		
Cenelec	EN 62013-1:2006 Caplights for use in mines susceptible to firedamp - Part 1: General requirements - Construction and testing in relation to the risk of explosion IEC 62013-1:2005	20.8.2008	EN 62013-1:2002 Note 2.1	Date expired (1.2.2009)

<sup>(1)</sup> ESO: European Standards Organisation:

— CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Brussels, BELGIUM Tel.+32 2 5500811; fax +32 2 5500819 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: Avenue Marnix 17, 1000 Brussels, BELGIUM Tel.+32 2 5196871; fax +32 2 5196919 (<http://www.cenelec.eu>)

— ETSI: 650 route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE Tel.+33 492 944200; fax +33 493 654716 (<http://www.etsi.eu>)

Note 1: Generally the date of cessation of presumption of conformity will be the date of withdrawal ('dow'), set by the European Standardisation Organisation, but attention of users of these standards is drawn to the fact that in certain exceptional cases this can be otherwise.

Note 2.1: The new (or amended) standard has the same scope as the superseded standard. On the date stated, the superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive.

Note 2.2: The new standard has a broader scope than the superseded standard. On the date stated the superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive.

Note 2.3: The new standard has a narrower scope than the superseded standard. On the date stated the (partially) superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive for those products that fall within the scope of the new standard. Presumption of conformity with the essential requirements of the directive for products that still fall within the scope of the (partially) superseded standard, but that do not fall within the scope of the new standard, is unaffected.

Note 3: In case of amendments, the referenced standard is EN CCCCC:YYYY, its previous amendments, if any, and the new, quoted amendment. The superseded standard (column 3) therefore consists of EN CCCCC:YYYY and its previous amendments, if any, but without the new quoted amendment. On the date stated, the superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive.

NOTE:

- Any information concerning the availability of the standards can be obtained either from the European Standardisation Organisations or from the national standardisation bodies of which the list is annexed to the Directive 98/34/EC of the European Parliament and of the Council <sup>(1)</sup> amended by the Directive 98/48/EC <sup>(2)</sup>.
- Harmonised standards are adopted by the European Standardisation Organisations in English (CEN and CENELEC also publish in French and German). Subsequently, the titles of the harmonised standards are translated into all other required official languages of the European Union by the National Standards Bodies. The European Commission is not responsible for the correctness of the titles which have been presented for publication in the Official Journal.
- Publication of the references in the *Official Journal of the European Union* does not imply that the standards are available in all the Community languages.
- This list replaces all the previous lists published in the *Official Journal of the European Union*. The Commission ensures the updating of this list.
- More information about harmonised standards on the Internet at [http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm)

---

<sup>(1)</sup> OJ L 204, 21.7.1998, p. 37.

<sup>(2)</sup> OJ L 217, 5.8.1998, p. 18.

**Commission communication in the framework of the implementation of the Council Directive  
96/48/EC of 23 July 1996 on the interoperability of the trans-European high-speed rail system**

(Text with EEA relevance)

*(Publication of titles and references of harmonised standards under the directive)*

(2010/C 97/02)

ESO (*)	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
CEN	EN ISO 3095:2005 Railway applications - Acoustics - Measurement of noise emitted by railbound vehicles (ISO 3095:2005)		
CEN	EN ISO 3381:2005 Railway applications - Acoustics - Measurement of noise inside railbound vehicles (ISO 3381:2005)		
CEN	EN 12082:2007 Railway applications - Axleboxes - Performance testing		
CEN	EN 12663:2000 Railway applications - Structural requirements of railway vehicle bodies		
CEN	EN 13103:2009 Railway applications - Wheelsets and bogies - Non-powered axles - Design method		
CEN	EN 13104:2009 Railway applications - Wheelsets and bogies - Powered axles - Design method		
CEN	EN 13129-1:2002 Railway applications - Air conditioning for main line rolling stock - Part 1: Comfort parameters		
CEN	EN 13129-2:2004 Railway applications - Air conditioning for main line rolling stock - Part 2: Type tests		
CEN	EN 13232-4:2005 Railway applications - Track - Switches and crossings - Part 4: Actuation, locking and detection		
CEN	EN 13232-5:2005 Railway applications - Track - Switches and crossings - Part 5: Switches		
CEN	EN 13232-6:2005 Railway applications - Track - Switches and crossings - Part 6: Fixed common and obtuse crossings		
CEN	EN 13232-7:2006 Railway applications - Track - Switches and crossings - Part 7: Crossings with moveable parts		

ESO (*)	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
CEN	EN 13232-8:2007 Railway applications - Track - Switches and crossings - Part 8: Expansion devices		
CEN	EN 13232-9:2006 Railway applications - Track - Switches and crossings - Part 9: Layouts		
CEN	EN 13260:2009 Railway applications - Wheelsets and bogies - Wheelsets - Product requirements	EN 13260:2003 Note 2.1	Date expired (30.9.2009)
CEN	EN 13261:2009 Railway applications - Wheelsets and bogies - Axles - Product requirements		
CEN	EN 13262:2004+A1:2008 Railway applications - Wheelsets and bogies - Wheels - Product requirements	EN 13262:2004 Note 2.1	Date expired (31.5.2009)
CEN	EN 13272:2001 Railway applications - Electrical lighting for rolling stock in public transport systems		
CEN	EN 13481-1:2002 Railway applications - Track - Performance requirements for fastening systems - Part 1: Definitions  EN 13481-1:2002/A1:2006	Note 3	Date expired (28.2.2007)
CEN	EN 13481-2:2002 Railway applications - Track - Performance requirements for fastening systems - Part 2: Fastening systems for concrete sleepers  EN 13481-2:2002/A1:2006	Note 3	Date expired (28.2.2007)
CEN	EN 13481-5:2002 Railway applications - Track - Performance requirements for fastening systems - Part 5: Fastening systems for slab track  EN 13481-5:2002/A1:2006	Note 3	Date expired (28.2.2007)
CEN	EN 13674-1:2003+A1:2007 Railway applications - Track - Rail - Part 1: Vignole railway rails 46 kg/m and above	EN 13674-1:2003 Note 2.1	Date expired (31.5.2008)
CEN	EN 13674-2:2006 Railway applications - Track - Rail - Part 2: Switch and crossing rails used in conjunction with Vignole railway rails 46 kg/m and above		

ESO (*)	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
CEN	EN 13674-3:2006 Railway applications - Track - Rail - Part 3: Check rails		
CEN	EN 13715:2006 Railway applications - Wheelsets and bogies - Wheels - Wheels tread		
CEN	EN 13848-1:2003+A1:2008 Railway applications - Track - Track geometry quality - Part 1: Characterisation of track geometry	EN 13848-1:2003 Note 2.1	Date expired (31.1.2009)
CEN	EN 13848-5:2008 Railway applications - Track - Track geometry quality - Part 5: Geometric quality levels		
CEN	EN 14067-5:2006 Railway applications - Aerodynamics - Part 5: Requirements and test procedures for aerodynamics in tunnels		
CEN	EN 14363:2005 Railway applications - Testing for the acceptance of running characteristics of railway vehicles - Testing of running behaviour and stationary tests		
CEN	EN 14531-1:2005 Railway applications - Methods for calculation of stopping distances, slowing distances and immobilization braking - Part 1: General algorithms		
CEN	EN 14535-1:2005 Railway applications - Brake discs for railway rolling stock - Part 1: Brake discs pressed or shrunk onto the axle or drive shaft, dimensions and quality requirements		
CEN	EN 14601:2005 Railway applications - Straight and angled end cocks for brake pipe and main reservoir pipe		
CEN	EN 14752:2005 Railway applications - Bodyside entrance systems		
CEN	EN 14813-1:2006 Railway applications - Air conditioning for driving cabs - Part 1: Comfort parameters		
CEN	EN 14813-2:2006 Railway applications - Air conditioning for driving cabs - Part 2: Type tests		
CEN	EN 15020:2006 Railway applications - Rescue coupler - Performance requirements, specific interface geometry and test methods		
CEN	EN 15152:2007 Railway applications - Front windscreens for train cabs		

ESO (*)	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
CEN	EN 15153-1:2007 Railway applications - External visible and audible warning devices for high speed trains - Part 1: Head, marker and tail lamps		
CEN	EN 15153-2:2007 Railway applications - External visible and audible warning devices for high speed trains - Part 2: Warning horns		
CEN	EN 15220-1:2008 Railway applications - Brake indicators - Part 1: Pneumatically operated brake indicators		
CEN	EN 15227:2008 Railway applications - Crashworthiness requirements for railway vehicle bodies		
CEN	EN 15302:2008 Railway applications - Method for determining the equivalent conicity		
CEN	EN 15327-1:2008 Railway applications - Passenger alarm subsystem - Part 1: General requirements and passenger interface for the passenger emergency brake system		
CEN	EN 15355:2008 Railway applications - Braking - Distributor valves and distributor-isolating devices		
CEN	EN 15427:2008 Railway applications - Wheel/rail friction management - Flange lubrication		
CEN	EN 15551:2009 Railway applications - Railway rolling stock - Buffers		
CEN	EN 15566:2009 Railway applications - Railway rolling stock - Draw gear and screw coupling		
CEN	EN 15595:2009 Railway applications - Braking - Wheel slide protection		
CEN	EN 15611:2008 Railway applications - Braking - Relay valves		
CEN	EN 15612:2008 Railway applications - Braking - Brake pipe accelerator valve		
CEN	EN 15625:2008 Railway applications - Braking - Automatic variable load sensing devices		

ESO (*)	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
Cenelec	EN 50119:2001 Railway applications - Fixed installations - Electric traction overhead contact lines		
Cenelec	EN 50122-1:1997 Railway applications - Fixed installations - Part 1: Protective provisions relating to electrical safety and earthing		
Cenelec	EN 50124-1:2001 Railway applications - Insulation coordination - Part 1: Basic requirements - Clearances and creepage distances for all electrical and electronic equipment  EN 50124-1:2001/A1:2003  EN 50124-1:2001/A2:2005	Note 3  Note 3	Date expired (1.10.2006)  Date expired (1.5.2008)
Cenelec	EN 50124-2:2001 Railway applications - Insulation coordination - Part 2: Overvoltages and related protection		
Cenelec	EN 50125-1:1999 Railway applications - Environmental conditions for equipment - Part 1: Equipment on board rolling stock		
Cenelec	EN 50125-3:2003 Railway applications - Environmental conditions for equipment - Part 3: Equipment for signalling and telecommunications		
Cenelec	EN 50126-1:1999 Railway applications - The specification and demonstration of Reliability, Availability, Maintainability and Safety (RAMS) - Part 1: Basic requirements and generic process		
Cenelec	EN 50128:2001 Railway applications - Communication, signalling and processing systems - Software for railway control and protection systems		
Cenelec	EN 50129:2003 Railway applications - Communication, signalling and processing systems - Safety related electronic systems for signalling		
Cenelec	EN 50149:2001 Railway applications - Fixed installations - Electric traction - Copper and copper alloy grooved contact wires		
Cenelec	EN 50155:2001 Railway applications - Electronic equipment used on rolling stock		

ESO <sup>(1)</sup>	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
	EN 50155:2001/A1:2002	Note 3	Date expired (1.9.2005)
Cenelec	EN 50155:2007 Railway applications - Electronic equipment used on rolling stock	EN 50155:2001 and its amendment Note 2.1	Date expired (1.3.2010)
Cenelec	EN 50159-1:2001 Railway applications - Communication, signalling and processing systems - Part 1: Safety-related communication in closed transmission systems		
Cenelec	EN 50159-2:2001 Railway applications - Communication, signalling and processing systems - Part 2: Safety related communication in open transmission systems		
Cenelec	EN 50163:2004 Railway applications - Supply voltages of traction systems  EN 50163:2004/A1:2007	Note 3	Date expired (1.3.2010)
Cenelec	EN 50206-1:1998 Railway applications - Rolling stock - Pantographs: Characteristics and tests - Part 1: Pantographs for main line vehicles		
Cenelec	EN 50238:2003 Railway applications - Compatibility between rolling stock and train detection systems		
Cenelec	EN 50317:2002 Railway applications - Current collection systems - Requirements for and validation of measurements of the dynamic interaction between pantograph and overhead contact line  EN 50317:2002/A1:2004  EN 50317:2002/A2:2007	Note 3  Note 3	Date expired (1.10.2007)  Date expired (1.2.2010)
Cenelec	EN 50367:2006 Railway applications - Current collection systems - Technical criteria for the interaction between pantograph and overhead line (to achieve free access)		
Cenelec	EN 50388:2005 Railway applications - Power supply and rolling stock - Technical criteria for the coordination between power supply (substation) and rolling stock to achieve interoperability		

<sup>(1)</sup> ESO: European Standards Organisation:

— CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Brussels, BELGIUM, Tel. +32 2 5500811; fax +32 2 5500819 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: Avenue Marnix 17, 1000 Brussels, BELGIUM, Tel. +32 2 5196871; fax +32 2 5196919 (<http://www.cenelec.eu>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tel. +33 492 944200; fax +33 493 654716, (<http://www.etsi.eu>)

- Note 1: Generally the date of cessation of presumption of conformity will be the date of withdrawal ('dow'), set by the European Standardisation Organisation, but attention of users of these standards is drawn to the fact that in certain exceptional cases this can be otherwise.
- Note 2.1: The new (or amended) standard has the same scope as the superseded standard. On the date stated, the superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive.
- Note 2.2: The new standard has a broader scope than the superseded standard. On the date stated the superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive.
- Note 2.3: The new standard has a narrower scope than the superseded standard. On the date stated the (partially) superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive for those products that fall within the scope of the new standard. Presumption of conformity with the essential requirements of the directive for products that still fall within the scope of the (partially) superseded standard, but that do not fall within the scope of the new standard, is unaffected.
- Note 3: In case of amendments, the referenced standard is EN CCCC:YYYY, its previous amendments, if any, and the new, quoted amendment. The superseded standard (column 3) therefore consists of EN CCCC:YYYY and its previous amendments, if any, but without the new quoted amendment. On the date stated, the superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive.

## NOTE:

- Any information concerning the availability of the standards can be obtained either from the European Standardisation Organisations or from the national standardisation bodies of which the list is annexed to the Directive 98/34/EC of the European Parliament and Council<sup>(1)</sup> amended by the Directive 98/48/EC<sup>(2)</sup>.
- Harmonised standards are adopted by the European Standardisation Organisations in English (CEN and CENELEC also publish in French and German). Subsequently, the titles of the harmonised standards are translated into all other required official languages of the European Union by the National Standards Bodies. The European Commission is not responsible for the correctness of the titles which have been presented for publication in the Official Journal.
- Publication of the references in the *Official Journal of the European Union* does not imply that the standards are available in all the Community languages.
- This list replaces all the previous lists published in the *Official Journal of the European Union*. The Commission ensures the updating of this list.
- More information about harmonised standards on the Internet at [http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm)

---

<sup>(1)</sup> OJ L 204, 21.7.1998, p. 37.

<sup>(2)</sup> OJ L 217, 5.8.1998, p. 18.

**Commission communication in the framework of the implementation of the Directive 2001/16/EC of the European Parliament and of the Council of 19 March 2001 on the interoperability of the trans-European conventional rail system**

**(Text with EEA relevance)**

*(Publication of titles and references of harmonised standards under the directive)*

(2010/C 97/03)

ESO <sup>(1)</sup>	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
CEN	EN 12080:2007 Railway applications - Axleboxes - Rolling bearings		
CEN	EN 12081:2007 Railway applications - Axleboxes - Lubricating greases		
CEN	EN 12082:2007 Railway applications - Axleboxes - Performance testing		
CEN	EN 13103:2009 Railway applications - Wheelsets and bogies - Non-powered axles - Design method		
CEN	EN 13104:2009 Railway applications - Wheelsets and bogies - Powered axles - Design method		
CEN	EN 13260:2009 Railway applications - Wheelsets and bogies - Wheelsets - Product requirements		
CEN	EN 13261:2009 Railway applications - Wheelsets and bogies - Axles - Product requirements		
CEN	EN 13262:2004+A1:2008 Railway applications - Wheelsets and bogies - Wheels - Product requirements		
CEN	EN 13715:2006 Railway applications - Wheelsets and bogies - Wheels - Wheels tread		
CEN	EN 13848-1:2003+A1:2008 Railway applications - Track - Track geometry quality - Part 1: Characterisation of track geometry		
CEN	EN 14531-1:2005 Railway applications - Methods for calculation of stopping distances, slowing distances and immobilization braking - Part 1: General algorithms		
CEN	EN 14535-1:2005 Railway applications - Brake discs for railway rolling stock - Part 1: Brake discs pressed or shrunk onto the axle or drive shaft, dimensions and quality requirements		
CEN	EN 14601:2005 Railway applications - Straight and angled end cocks for brake pipe and main reservoir pipe		
CEN	EN 14865-1:2009 Railway Applications - Axlebox lubricating greases - Part 1: Method to test the ability to lubricate		
CEN	EN 14865-2:2006+A1:2009 Railway applications - Axlebox lubricating greases - Part 2: Method to test the mechanical stability to cover vehicle speeds up to 200 km/h		

ESO <sup>(1)</sup>	Reference and title of the harmonised standard (and reference document)	Reference of superseded standard	Date of cessation of presumption of conformity of superseded standard Note 1
CEN	EN 15220-1:2008 Railway applications - Brake indicators - Part 1: Pneumatically operated brake indicators		
CEN	EN 15355:2008 Railway applications - Braking - Distributor valves and distributor-isolating devices		
CEN	EN 15461:2008 Railway applications - Noise emission - Characterisation of the dynamic properties of track sections for pass by noise measurements		
CEN	EN 15528:2008 Railway applications - Line categories for managing the interface between load limits of vehicles and infrastructure		
CEN	EN 15551:2009 Railway applications - Railway rolling stock - Buffers		
CEN	EN 15566:2009 Railway applications - Railway rolling stock - Draw gear and screw coupling		
CEN	EN 15595:2009 Railway applications - Braking - Wheel slide protection		
CEN	EN 15611:2008 Railway applications - Braking - Relay valves		
CEN	EN 15612:2008 Railway applications - Braking - Brake pipe accelerator valve		
CEN	EN 15624:2008 Railway applications - Braking - Empty-loaded changeover devices		
CEN	EN 15625:2008 Railway applications - Braking - Automatic variable load sensing devices		

<sup>(1)</sup> ESO: European Standards Organisation:

— CEN: Avenue Marnix 17, 1000 Brussels, BELGIUM, Tel. +32 2 5500811; fax +32 2 5500819 (<http://www.cen.eu>)

— CENELEC: Avenue Marnix 17, 1000 Brussels, BELGIUM, Tel. +32 2 5196871; fax +32 2 5196919 (<http://www.cenelec.eu>)

— ETSI: 650, route des Lucioles, 06921 Sophia Antipolis, FRANCE, Tel. +33 492 944200; fax +33 493 654716, (<http://www.etsi.eu>)

Note 1: Generally the date of cessation of presumption of conformity will be the date of withdrawal ('dow'), set by the European Standardisation Organisation, but attention of users of these standards is drawn to the fact that in certain exceptional cases this can be otherwise.

Note 2.1: The new (or amended) standard has the same scope as the superseded standard. On the date stated, the superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive.

Note 2.2: The new standard has a broader scope than the superseded standard. On the date stated the superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive.

Note 2.3: The new standard has a narrower scope than the superseded standard. On the date stated the (partially) superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive for those products that fall within the scope of the new standard. Presumption of conformity with the essential requirements of the directive for products that still fall within the scope of the (partially) superseded standard, but that do not fall within the scope of the new standard, is unaffected.

Note 3: In case of amendments, the referenced standard is EN CCCC:YYYY, its previous amendments, if any, and the new, quoted amendment. The superseded standard (column 3) therefore consists of EN CCCC:YYYY and its previous amendments, if any, but without the new quoted amendment. On the date stated, the superseded standard ceases to give presumption of conformity with the essential requirements of the directive.

## NOTE:

- Any information concerning the availability of the standards can be obtained either from the European Standardisation Organisations or from the national standardisation bodies of which the list is annexed to the Directive 98/34/EC of the European Parliament and Council<sup>(1)</sup> amended by the Directive 98/48/EC<sup>(2)</sup>.
  - Harmonised standards are adopted by the European Standardisation Organisations in English (CEN and CENELEC also publish in French and German). Subsequently, the titles of the harmonised standards are translated into all other required official languages of the European Union by the National Standards Bodies. The European Commission is not responsible for the correctness of the titles which have been presented for publication in the Official Journal.
  - Publication of the references in the *Official Journal of the European Union* does not imply that the standards are available in all the Community languages.
  - This list replaces all the previous lists published in the *Official Journal of the European Union*. The Commission ensures the updating of this list.
  - More information about harmonised standards on the Internet at  
[http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/enterprise/policies/european-standards/harmonised-standards/index_en.htm)
- 

<sup>(1)</sup> OJ L 204, 21.7.1998, p. 37.

<sup>(2)</sup> OJ L 217, 5.8.1998, p. 18.



## 2010 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 100 per year
EU Official Journal, L + C series, paper + annual CD-ROM	22 official EU languages	EUR 1 200 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 770 per year
EU Official Journal, L + C series, monthly CD-ROM (cumulative)	22 official EU languages	EUR 400 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, CD-ROM, two editions per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 300 per year
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual CD-ROM.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

CD-Rom formats will be replaced by DVD formats during 2010.

## Sales and subscriptions

Subscriptions to various priced periodicals, such as the subscription to the *Official Journal of the European Union*, are available from our commercial distributors. The list of commercial distributors is available at:

[http://publications.europa.eu/others/agents/index\\_en.htm](http://publications.europa.eu/others/agents/index_en.htm)

**EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.**

**For further information on the European Union, see: <http://europa.eu>**

